

risa suspensa, con la que contemplamos sola mente á las mujeres que amamos y á los viejos que queremos...

PEDRO DE LOS PALOTES.

COLEGIO PERICIAL MERCANTIL.

Este Colegio ha solicitado del ministro de Fomento, la inclusión en el plan de ferrocarriles secundarios, de la línea en proyecto de Medina á Benavente...

EL PUERTO

Entraron ayer los vapores Cabo San Sebastián, de Marsella y Ferrol, y Landro, de San Ciprián, con carga general.

Reanudaron ayer sus interrumpidos visos los vapores que hacen la travesía entre este puerto y el de Ferrol.

TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia el día 12 de Febrero de 1909.

Señalamientos para el día 13 de Febrero de 1909. Sala de lo Civil. Belanzos: D. Victor Naveira Pato...

En el pleito seguido en el Juzgado de primera instancia de Puentearras entre Magdalena Barbeito Oliveira y Manuela Balado Andrade...

Se dictó sentencia en la causa incoada en el Juzgado de Ferrol, contra Eduardo Muñoz Cheda...

La Sala de lo Civil dictó sentencia en el pleito seguido en el Juzgado de Sarria entre D. José Díaz Fernández, D. Domingo Díaz Fernández...

Ha sido promovido á teniente fiscal de la Audiencia de Cádiz, el Juez de primera instancia, electo, de Orense, D. Enrique Frera y Alvarez.

El Juez de primera instancia de Vigo don Francisco Alcón y Robles, ha sido promovido al Juzgado de Orense; el de Cangas de Tineo, D. Ildefonso Baquero y Pérez...

En el pleito seguido en el Juzgado de primera instancia de Muras, entre D. Manuel Molinos y Molinos y D. Campio García Molinos...

Se dictó sentencia en el pleito seguido en el Juzgado de Betanzos entre D. Jerónimo Labora y D. Casimira Iñá Acosta...

La Sala de lo Civil dictó sentencia en el pleito seguido en el Juzgado de esta capital entre D. Manuel Gastón Valdés y D. Carmen Gastón Enríquez...

La Sala de gobierno de esta Audiencia ha acordado provistar el cargo de fiscal municipal suplente de Cedeira, en el partido de Ortigueira...

Papel para envolver. SE VENDE en esta Adm. de Administración.

Cronica local

Hállase vacante la escuela elemental incompleta de Cans, en el Ayuntamiento de Coristanco...

Ha sido nombrado agente ejecutivo de la recaudación de contribuciones, en la zona de Negreira, D. José Paredes Vento...

Se ha dispuesto que el día 1.º de Marzo próximo y siguientes se proceda al pago de los terrenos que se expropiaron en el término municipal de Puentedeume...

El gobernador civil ha pedido á los alcaldes de esta provincia relación de las multas impuestas á los infractores de la ley del descanso dominical...

La sociedad Bellas Artes ha señalado para sus bailes de máscaras los días 14, 21, 23 y 27 del actual.

Las condiciones que para ellos han de regir son las mismas de años anteriores.

La sociedad de toneteros La Luz del Progreso ha denunciado á la Junta de reformas sociales á la fábrica de escabeches propiedad de D. José Chás...

Ayer se celebraron en el Ayuntamiento los exámenes para proveer la plaza de auxiliar de los ujieres del Municipio.

Formaban el tribunal el alcalde, como presidentes, y como vocales los concejales señores Lens y Gradaille.

Multó el gobernador civil con cinco pesetas á los coceros de punto Juan Otero Pardo y Alvaro Barral por haber abandonado los pes cantos de sus coches para reclutar viajeros.

El alcalde Sr. Sánchez Anido ha dado orden al jefe de la guardia municipal para que detenga y entregue al Juzgado á todos aquellos que producen daños en la propiedad...

La guardia civil del puesto de Noya ocupó una escopeta á José Luis Silva, que cazaba sin licencia para ello.

En Sigüeiro detuvo la guardia civil á María García Román, de 58 años, por dedicarse á expender moneda falsa.

Han sido denunciados al juzgado municipal de Santa María de Oza los vecinos del Pasaje Manuel Blanco, Alberto Gutiérrez y Ramón Rivera...

Esta noche, á las nueve, celebrárase en el Hotel de Francia el banquete que con varios amigos obsequian al secretario de la Dirección de Sanidad de este puerto...

La revista España Económica y financiera se ocupa en uno de sus últimos números del empréstito de 30.000 pesetas emitido por la Liga de Amigos de la Cornúa.

Dicha operación de crédito realizada por la popular y prestigiosa sociedad está obteniendo en esta capital un brillante resultado...

Si alguna persona hubiese recibido un encargo equivocado de Irún, procedente de la casa C. P. Goerz, de Berlín...

El Centro, salda mañana mil piezas Retorta de algodón para sábanas, en todos los anchos.

Muchas aguas llamadas potables tienen en disolución principios nocivos al esmalte dentario; para prevenir esto líbase á diario el mejor dentífico conocido: LIGON DEL POLO.

Hay que desengañarse: es el único remedio para la Tos ferina, es el Jarabe antiferino Do campo.

Para sabañones y grietas no hay mejor preventivo y curativo que la CREMA ICELINA.

Las diarreas durante el destete de los niños y en el período de la dentición, se curan con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Depilatorio venus, es el mejor preparado para destruir el vello; y para colorar las canas y dar vigor al cabello...

El abogado D. Manuel Durán García, trasladó su bufete á la calle de Juana de Vega, 13 y 20.º.

Los mejores anteojos son los de roca de precisión periscopios por que son los únicos que conservan y mejoran la vista.

Viuda de R. Hervada, Real, 14 Piedras para molinos.

Se vende la casa Castiñeiras, núm. 20, en precio muy arreglado. Libre de pensión.

Informes: Papelaria Lombardero, Real, 6.

Á LAS SEÑORAS Liquidación anual de corsés modelos del finado año.

Cinematógrafos Véase el anuncio inserto en cuarta plana.

Viuda de Otero, Real, 63. Gran surtido en géneros blancos y toda clase de confecciones.

Andrés Martínez, Médico. Consultorio de 11 á 1. Santa Catalina, 41.º.

La Previsión Andaluza REDENCIÓN DE QUINTAS

El sábado día 13, como víspera del sorteo, se admiten redenciones hasta las nueve de la noche.

Véase anuncio en 3.ª plana

Quinta de 1909 La Sociedad de Seguros y quintas Monte Benéfico avisa á los señores padres y tutores de los mozos próximos á sortear el domingo 14 del actual...

Pabellón Lino Debut Hoy, sábado, á las seis y media de la tarde Debut DE LOS PRODIGIOSOS AUTÓMATAS NARBON

Telegramas

De política Un disparato MADRID 12 (14 h.) El general Ferrándiz calificado de disparato cuando dice El Liberal sobre las malas condiciones en que se instala la electricidad en el crucero Reina Regente.

Una nomenclatura MADRID 12 (14 h.) Ha sido nombrado director del Canal de Aragón, en Cataluña, D. José Aenas.

El mitin de Palencia MADRID 12 (24 h.) Por indicación del Sr. Moret concurrirá el señor Canejeras al mitin que se celebrará el domingo en Palencia.

El «Almirante Lobo» MADRID 13 (130 h.) Dice un periódico que la casa Scott comunicó que hasta fines de Marzo no entregará el transporte Almirante Lobo.

La reforma del Concordato MADRID 13 (130 h.) El senador Sr. Sánchez Arjona terminó el proyecto de conclusiones que presentará en nombre de la Comisión que estudia la reforma del Concordato.

Información palatina La princesa Beatriz MADRID 12 (14 h.) Hey marcha á Córdoba, Bobadilla y Algeciras, la princesa Beatriz.

De Cádiz Noticia inexacta MADRID 12 (14 h.) Es inexacto que el rey vaya á Cádiz en el mes de Marzo próximo.

La «Gaceta» Disposiciones de interés general MADRID 12 (14 h.) Publica hoy el diario oficial las siguientes: Los decretos firmados ayer por el rey.

Extranjero Teatro hundido MADRID 12 (14 h.) A causa del peso de la nieve se ha hundido en Génova el Teatro Alfieri, sin que hubiese habido desgracias.

Resumen de la prensa «El imparcial» MADRID 12 (18 h.) Con motivo de la publicación del mapa oficial de los ferrocarriles de España, dedica su editorial á este asunto.

«El Liberal» «Como una sede» titula su editorial. Examinando el estado parlamentario del proyecto de régimen local dice que quedará aprobado en el Congreso en un par de sesiones.

Para combatir las tifodeas MADRID 12 (14 h.) El profesor Lorry, de Nueva York ha descubierto un antitóxico para el tratamiento de las fiebres tifoides, que produce maravillosos efectos.

De Barcelona Un suicidio MADRID 12 (14 h.) En una fonda de la calle de Gerders se suicidó, se está matando, disparándose dos tiros de pistola, el inspector de policía D. Pedro Viedma...

Eduardo VII en Berlín Comida íntima.—Función de gala MADRID 12 (14 h.) El príncipe Guillermo de Alemania obsequió con una comida íntima á los soberanos ingleses.

Varias noticias Diecisiete mil pesetas evaporadas MADRID 12 (24 h.) En el Juzgado de guardia de Madrid preséntase hoy una denuncia contra el habilitado de la tercera división de ferrocarriles.

El incendio del Escorial MADRID 12 (24 h.) Las noticias que se reciben del Escorial son más tranquilizadoras. Las primeras referencias exageraron algo las consecuencias del siniestro.

Los sitios de Astorga MADRID 12 (24 h.) El obispo de Astorga confirió con los senadores Sres. Gullón y Zela sobre la conmemoración del centenario de los sitios de Astorga.

Los remolacheros MADRID 13 (130 h.) La asamblea de remolacheros acordó no sembrar remolacha para obligar á la Azucarera á cerrar sus fábricas.

El viaje del rey El paso por Ciudad Real MADRID 12 (14 h.) Al pasar por Ciudad Real el tren regio dormía D. Alfonso.

De Marruecos La embajada española MADRID 12 (14 h.) Dicen de Tánger que la embajada española marchará á Fez después del 13 del actual.

El convenio francoalemán MADRID 12 (14 h.) Los comerciantes é industriales de Tánger han recibido muy bien el convenio francoalemán, creyendo que influirá en el desarrollo de los negocios.

Arreglo entre Alemania y España MADRID 12 (24 h.) Le Matin, de París, publica un telegrama de su corresponsal en Berlín diciendo que el Gobierno alemán intenta concertar con España un acuerdo sobre Marruecos idéntico al francoalemán.

Declaraciones de Moret MADRID 12 (24 h.) L'Esclair publica una entrevista celebrada por su corresponsal en Madrid con el Sr. Moret sobre el acuerdo franco alemán.

Facilitando el trabajo MADRID 12 (24 h.) Noticias de Mogador, que se creen oficiosas, dicen que gracias á las gestiones de nuestro cónsul se ha conseguido que el ministro de Hacienda del Sultán abra el viernes las aduanas del puerto para la exportación.

Los huelfas de Rosario de Santa Fe MADRID 12 (14 h.) Telegrafías de Buenos Aires que han terminado las huelfas de Rosario. La población ha recobrado la tranquilidad.

DEPILATORIO VENUS

preparado por la casa J. L. Prunés
MADRID
 Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello
 Precios 5 pesetas
AGUA REAL
 Restablece los cabellos blancos á su color natural y primitivo. Se aplica cómodamente como Ron quina ú otra agua de tocador.
 Precios 4 pesetas
 De venta en la Coruña: Viuda de H. Hervada - Periferia - Real 77, Sucesor de J. Villar - Farmacia - Real 82, Pablo Tenreiro - La Luz Roja - San Nicolás 6.



"CRÈME" POLVOS JABÓN SIMON

Productos maravillosos para suavizar, blanquear y aterciopelar el cutis.

J. SIMON, Paris
 Para evitar falsificaciones exíjase la Marca

Para mi cutis solo uso la "Crème Simon"

De venta en las principales perfumerías y droguerías de todo el país.

Manantial "Cabreiroá" (Verín-Orense)

Prototipo de las aguas ácido bicarbonatadas-sódico líticas premiadas en la Exposición de París con diploma de honor y medalla de Oro en las de Génova y Bélgica con gran premio y medalla de Oro en la de Londres con gran premio y en la de Zaragoza con gran premio y distintivo especial, únicas á que concurren.

De acción pronta y segura en las enfermedades de las vías urinarias, leishmago é hígado. Epecialísimas para el tratamiento de la litiasis renal, hepática, diábetes, gata y artritis, é inmejorables como aguas de mesa por su agradable sabor y pureza bacteriológica.

Cuadro comparativo

| | Verín | | | Otras procedencias | | |
|---------------------|-----------|--------|--------------|--------------------|------------|-------|
| | Cabreiroá | Sonzas | Fuente nueva | Mondariz | Villa-Jaén | Lérez |
| Anhidrido Carbónico | 1.874 | 0.881 | 1.366 | 0.983 | 0.840 | 0.182 |
| Bicarbonato Sódico | 2.904 | 1.686 | 2.893 | 2.284 | 2.750 | 0.505 |
| Id. lítico | 0.044 | 0.031 | 0.033 | indicios | 0.026 | 0.027 |

Temperatura oficial 15 de Junio á 30 de Septiembre.
 Depósito general en la provincia, Ramón Prieto Puga - Coruña.

Sanatorio quirúrgico del Dr. Madrazo Santander

En este Centro se trata todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación, y para que de los beneficios de este Establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las operaciones en tres clases, bajo los precios siguientes: primera, veinte pesetas; segunda, diez pesetas; tercera, cinco pesetas. El día de la operación se hará el día más brillante que en el se obtiene. En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia, ó por algún sirviente. Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin ser honorarios por ellas ni por curaciones anteriores se pidan. El pago de curas se hará en el momento de la operación, y de las estancias en el establecimiento, se recibirá precisamente en la Administración del Sanatorio, en la ciudad de Santander.

NITRATO DE SOSA

Es el abono químico de efectos más rápidos y visibles para todos los terrenos y cultivos.
 Para informes gratuitos sobre su aplicación, dirigirse á **DON JUAN GAVILAN**
 Delegado en España del PERMANENT NITRATE COMMITTEE
 Jovellanos, 5, MADRID

AURORA

Compañía Anónima de Seguros - Bilbao
 Seguros marítimos, incendios y valores
 primas y condiciones las más ventajosas
 Subdirección en la Coruña, Ramón C. Presas, Cantón pequeño, número 2

Emulsión de Yodo y Aceite de Hígado de Bietra
 MEDALLA DE ORO
 Exposición Hispano-Francesa DE ZARAGOZA 1908
 Es emulsión es el alimento único reconstituyente más poderoso, por contener á las propiedades de las vitaminas de la leche de bietra las reconstituyentes del todo-fosforo-arsénico-cal y vitaminas.
 Jarabe de idéntica composición es el más adecuado sucedáneo de aquella en casos convenientes.
 Venta en Farmacias. Depósito para CORUÑA. Sra. de J. Villar.

EMPLASTOS Perforados Americanos de Filtro rojo ó s-a yajeta encarnada del DOCTOR WINTER

CURAN REUMATISMO, RESFRÍADOS, TOS, DOLOR DE RIÑONES, DOLOR DE ESPALDA, DOLOR DE PULMONES, LUMBAGO, CIÁTICA, TORCEDURAS, CONTUSIONES, ETC.

LOS EEMPLASTOS perforados americanos de filtro rojo del Dr. Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud.

Estos emplastos son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras en sus períodos mensuales.

Los emplastos de filtro rojo del Dr. Winter son los únicos verdaderos y eficaces.

EXIJA SIEMPRE LA MARCA DEL DOCTOR WINTER
 CURA COMO POR ENCANTO BOTICAS Y DROGUERIAS

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SANDALOPIZA
 MIL PESETAS
 al que presenté CAPSULAS de SANDALOPIZA mejores que las del doctor PIZA, de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiada con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veinticinco años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajosas sobre todos sus similares. -Frasco 14 reales. -Farmacia del Dr. PIZA, Plaza del Pino, 6, Barcelona y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.
 Pedid Sándalo Piza. -Desconfiad de imitaciones.

Matias López
 MADRID ESCORIAL
 CHOCOLATES y DULCES
 BOMBONES, TES Y SOPAS
 Pedid el Café de FAMILIA que es uno de los grandes éxitos de la casa, por su calidad y elaboración.

Viuda de H. Hervada
 Real, n.º 86 - Coruña
MUEBLES
 Instalación completa para toda clase de habitaciones. Lujo y economía. Juegos de mar, toros, armarios, mesas de comedor y escritorios. Canas, sillones, sillas, sillas, espejos, lana, linóleo, hules, alfombras, miraguano.

ESTABLECIMIENTO EN LA CORUÑA
 Cantón Grande, 6 y 7

Máquinas SINGER Y WHEELER & WILSON para coser
 Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER
 Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales. -Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis.
 Máquinas para toda industria en que se emplee la costura. -Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinarlos bordados de todos estilos: encajes, reales, maticos, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina Doméstica borbica central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.
 ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA

ESTABLECIMIENTOS EN LA PROVINCIA DE LA CORUÑA
FERROL
 Calle Real, núm. 82
SANTIAGO
 Rúa del Villar, 12

Cie Gle Transatlantique
 Vapores franceses á gran velocidad
 Servicios directos desde el puerto de la Coruña
 A la Habana y Veracruz en nueve días el 23 de cada mes:
La Champagne el 23 de Febrero
La Navarre el 23 de Marzo
 A la Habana y Nueva Orleans en diez días el 7 de cada mes:
Floride el 7 de Marzo
 A la Habana y Santiago de Cuba en once días el 20 de cada mes:
Quebec el 20 de Febrero
Montreal el 20 de Marzo
 A New York en diez días cada cuatro lunes:
Hudson el 14 de Febrero
Californie el 11 de Abril
 Se explian billetes del ferrocarril á todos los puntos de los E. U.
 Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida.
 Para informes de precios, pasaje y carga **Nicandro Farfán**, la Coruña.

TOS
 CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
 CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
 De venta en todas las Farmacias

Las personas que padecen también **ASMA** ó sofocación deben usar los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo **Dr. ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.

Máquinas para coser y bordar
WERTHEIM
 Se venden todos los modelos al contado y á plazos de 2'50 semanales. Cada máquina da derecho á la enseñanza completa de bordado, á domicilio.
 Especialidad en compositura de toda clase de máquinas, para lo cual cuenta esta casa con un inteligente mecánico.
 Surtido de accesorio y agujas, no solo para las máquinas de esta marca, sino también para las de los demás fabricantes.
DEPÓSITO: REAL 20

Hamburg América Linie
 SALIDAS QUINCENALES
 En nueve días á la Habana
 Para la Habana, Veracruz y Tampico saldrán de la Coruña los magníficos vapores correos alemanes
Kronprinzessin Cecilie el 18 Febrero
Albion el 3 de Marzo
Fürst Bismarck el 20 de Marzo
 Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
 Tienen los buques de esta empresa de navegación la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de 1.ª, y para el pasaje de 3.ª clase cuenta con excepcionales comodidades.
 Llevan cocineros y camareros españoles.
 Para más informes dirigirse al agente general de la compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón pequeño número 9.

CASA CAVANAS
 (FUNDADA EN 1850)
 (SUCESORES)
 SAN ANDRÉS, 73.-CORUÑA
 Loza, vidrio y cristal. -Vajillas completas desde 30 pesetas. -Servicios de cristal. -Juegos de cerveza. -Esparragueras, freseras y ensaladeras. -Aparatos y figuras de luz eléctrica.
La casa que más surtido tiene en novedades para regalos á precios económicos.
 NADIE COMPRA SIN VISITAR ESTA CASA

NELSON LINE
 Vapores-Correo rápidos al Río de la Plata
 El magnífico vapor correo inglés
Highland Heather el 9 de Marzo
Highland Hope el 23 de Marzo
 Sale directo de Coruña para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. Admiten pasajeros de todas clases, siendo fija la salida los pasajeros deben presentarse lo más tarde la víspera para recoger sus billetes. Precio de pasaje pesetas 135.
 Agente en la Coruña-Nicandro Farfán.

LAS CUATRO ESTACIONES
 Temporada de invierno de 1908-909
 Se han recibido las grandes remesas de novedades en pañeros para trajes de caballero.
Sección de sastrería
 TRAJES de patén novedad confeccionados á la medida por 40 pesetas.
 TRAJES de patén superior, id. id. id. 45 id.
 TRAJES de patén extra id. id. id. 50 id.
 TRAJES de patén (tipos ingleses) id. id. id. 55 id.
 TRAJES de patén (tipos ingleses) extra id. id. id. 60 id.
 TRAJES de Cheviot novedad id. id. id. 65 id.
 TRAJES de Melton y estambre id. id. id. 70 id.
 Gran colección en cortes de pantalón y gabanes.
 Nota. -Esta casa dispone de un acreditado y competente maestro coridor en lo concerniente al difícil arte de sastrería.
 Gran remesa de gabanes-rangland, zamarras y rusos confeccionados.
CAPAS-CAPAS-CAPAS
 Grandes remesas de las tan acreditadas **CAPAS CORDOBESAS** las cuales se recomiendan por su corte elegante.
Las Cuatro Estaciones
 (Al lado del Banco de España)
 31-RIEGO DE AGUA-31 31 RIEGO DE AGUA-31

Compañía Hamburguesa
 Salidas fijas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. (sin cuarentena en Montevideo ni en Buenos Aires).
 Proximas salidas para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
Cap Ortegál el 18 de Febrero
Cap Vilano el 8 de Marzo
Cap Arcona el 20 de Marzo
Cap Blanco el 12 de Abril
Cap Ortegál el 24 de Abril
Cap Vilano el 17 de Mayo
Cap Arcona el 29 de Mayo
 Pasaje entero 135
 Medio pasaje 68
 Cuarto pasaje 34'50
 Agentes en la Coruña: **HJOS DE MARCHESI**
 Real, núm. 75.

Koninklyke Hollandsche Lloyd
AMSTERDAM
Lloyd Real Holandés
 Compañía de Vapores-Correo autorizados por R. O de 11 de Julio de 1908 para transportar pasajeros
Servicio mensual al BRASIL y RIO de la PLATA
 El acreditado vapor-correo **Rynland** el 13 de Febrero
 saldrá de la Coruña, admitiendo pasajeros para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
 Representante general en España D. **Raimundo Molán**, consignatario, Marina, núm. 22, la Coruña.

R. M. S. P.
MALA REAL INGLESA
 Salidas fijas del puerto de la Coruña
 Vapores-correo
 Viaje en 7 ó 8 días
 Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires
 (Sin cuarentena ni cual garantiza la compañía)
 Saldrán de este puerto los vapores
Aragón el 20 de Febrero
Amazón el 6 de Marzo
Danube el 13 de Marzo
Nile el 27 de Marzo
 Precio del pasaje en 3.ª clase 135 pesetas
 Admiten pasajeros de 1.ª (7 categorías) 2.ª y 3.ª clase.
 Estos vapores no admiten carga.
 Tienen en el mismo puerto de Buenos Aires, evitando de este modo las molestias del trasbordo en Montevideo.
 La rapidez en los viajes, puntualidad en sus escalas, magnificencia en las instalaciones para los pasajeros de todas clases, así como el su mercado libre, hacen que los vapores de la Mala Real sean los preferidos de todo el que se dirige á la América del Sur.